

# FIN

## KARTA PRODUKTU



### EN PRODUCT DATA SHEET

#### FIN

##### General Information:

The FIN collection of sofas and armchairs was inspired by the best traditions of Polish design going back to the fifties and the sixties. This timeless design is based on straight lines, regular forms and intricate details. At the same time pieces of furniture from that collection are very practical and functional, and moreover provide many alternative solutions for custom designed interiors. Above all, the FIN collection is made of good natural materials. Wool covering seats and plywood parts in natural colours of wood: oak, walnut and birch. FIN sofas and armchairs are available with or without armrests.

##### Available bases:

Metal base – chrome  
Wooden base – black  
Metal bases have adjustable feet that will fit on the ground. Wooden bases have glides made from a hard material. Plywood finishing – natural birch, natural oak and natural American walnut.

##### Edition 1/2014

The manufacturer reserves the right to make changes to the design and parameters without reducing the usability of the furniture.

### DE PRODUKTDATENBLATT

#### FIN

##### Allgemeine Angaben:

Kollektion von Sofas und Sesseln FIN knüpft an die besten Traditionen des polnischen Designs aus fünfziger und sechziger Jahren an. Zeitloses Design basiert auf einfachen Linien, harmonischen Formen und sorgfältig verarbeiteten Details. Zugleich sind die Möbel aus dieser Kollektion sehr praktisch und funktional, zahlreiche Varianten bieten viele Möglichkeiten für individuelle Raumgestaltung. FIN Kollektion heißt vor allem hochwertige natürliche Werkstoffe. Wolle in den Sitzbereichen und Formteile aus Sperrholz in natürlichen Holzfarben - Eiche, Nussbaum und Birke. FIN Sofas und Sessel sind in der Ausführung mit oder ohne Armlehnen erhältlich.

##### Verfügbare Füße:

Metallgestell – Chrom  
Holzgestell – schwarz  
Metallgestelle mit Gelenkfüßen, die sich an den Untergrund leicht anpassen. Holzgestelle mit Gleitstücken aus Hart-Kunststoff.  
Oberflächenausführung des Sperrholz-Formteils – natürliche Birke, natürliche Eiche, natürlicher amerikanischer Nussbaum.

##### Ausgabe 1/2014

Änderungen der Konstruktion und der technischen Daten, die den Nutzwert der Möbel nicht beeinträchtigen, bleiben vorbehalten.

### SK KARTA VÝROBKU

#### FIN

##### Všeobecné informácie:

Kolekcia pohoviek a kresiel FIN sa spája s najlepšími tradíciami poľského dizajnu päťdesiatych a šesťdesiatych rokov. Nadčasový dizajn spočíva na jednoduchých liniách, harmonických tvaroch a dôkladne vyhotovených detailoch. Nábytok z tejto kolekcie je veľmi praktický aj funkčný a jeho bohatá variantnosť dáva obrovské možnosti individuálnej aranžácie interiéru. Kolekciu FIN tvoria predovšetkým kvalitné prírodné materiály, tzn. vlna na sedadlách a ohybné preglejky v prírodných farbách dreva – dub, orech a breza. Pohovky a kreslá FIN sú dostupné vo verzii s podlaketníkmi alebo bez nich.

##### Dostupné podstavce:

kovový podstavec – chróm  
drevený podstavec – čierna farba  
Kovové podstavce upravené kĺbovými pätkami, ktoré sa prispôbujú podlaži.  
Drevené podstavce upravené klzákami z tvrdej hmoty. Úprava ohýbanej preglejky – prírodná breza, prírodný dub, prírodný americký dub.

##### Edícia 1/2014

Výrobca si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny a zmeny parametrov nemajúce vplyv na užitočné vlastnosti nábytku.

### CZ PRODUKTOVÝ LIST

#### FIN

##### Všeobecné informace:

Kolekce pohovek a křesel FIN navazuje na nejlepší tradice polského designu z padesátých a šedesátých let. Nadčasový design je založen na jednoduchých křivkách, harmonických tvarech a pečlivě zhotovených detailech. Nábytek z této kolekce je zároveň velmi praktický a funkční. Velké množství variant dává velké možnosti individuálnímu interiérovému designu. Kolekce FIN to jsou především dobré přírodní materiály. Vlna na sedácích a překližkové tvarovky v přírodních barvách dřeva - dubu, ořechu a břízy. Pohovky a křesla FIN jsou dostupné ve verzi s loketními opěrkami nebo bez nich.

##### Dostupné podstavce:

kovový podstavec – chrom  
dřevěný podstavec – černá barva  
Kovové podstavce s kloubovými nožkami, které se přizpůsobí podlaze.  
Dřevěné podstavce s kluzáky vyrobenými z tvrdého plastu.  
Povrchová úprava překližkové tvarovky – přírodní bříza, přírodní dub, přírodní americký ořech.

##### Edice 1/2014

Výrobce si vyhradzuje právo provádět konstrukční změny a změny parametrů nezhoršující uživatelské vlastnosti nábytku.

### RU КАРТА ПРОДУКТА

#### FIN

##### Общая информация:

Коллекция диванов и кресел FIN продолжает лучшие традиции польского дизайна пятидесятих и шестидесятих годов. Вневременной дизайн основан на простых линиях, гармоничных формах и тщательно выполненных деталях. В то же время мебель из этой коллекции очень практична и функциональна, и её богатая вариантность предоставляет большие возможности для индивидуального оформления интерьера. Коллекция FIN - это, в первую очередь, качественные натуральные материалы. Шерстяная материя на сиденьях и фанерные фасонные детали выдержаны в естественных цветах древесины: дуба, ореха и березы. Диваны и кресла FIN доступны с подлокотниками или без них.

##### Доступные основания:

металлические опоры – хром  
деревянные опоры – чёрный цвет  
Металлические опоры заканчиваются шарнирными ножками, прилегающими к полу. Деревянные опоры заканчиваются подпятниками из твёрдой пластмассы.  
Отделка фанерных фасонных элементов – натуральная берёза, натуральный дуб, натуральный американский орех.

##### Издание 1/2014

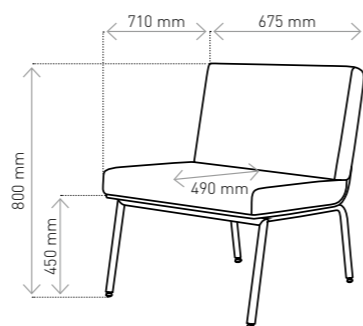
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделий, а также изменять параметры, которые не влияют на эксплуатационные свойства мебели.



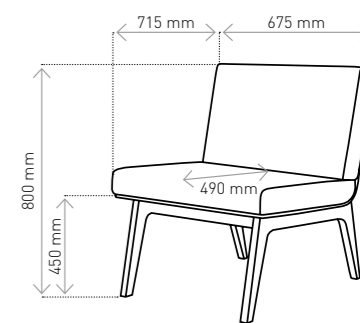
Znak odpowiedzialnej gospodarki leśnej  
Dotyczy produktów z Certyfikatem FSC®



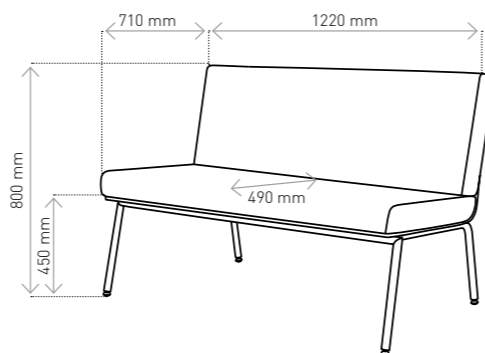
Fotel FIN | podstawa metalowa



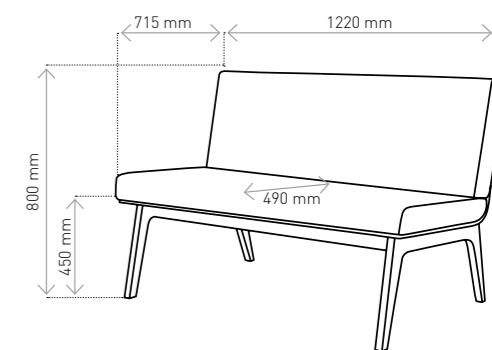
Fotel FIN | podstawa drewniana



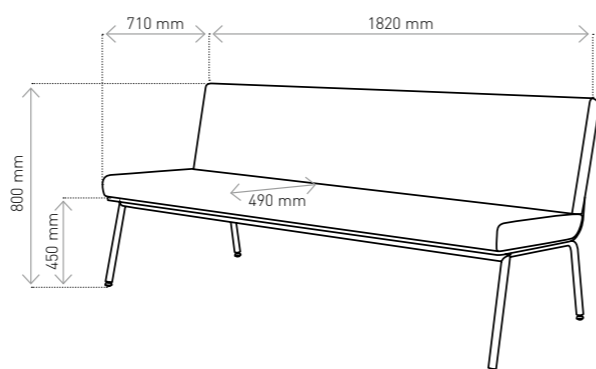
Sofa FIN 2 | podstawa metalowa



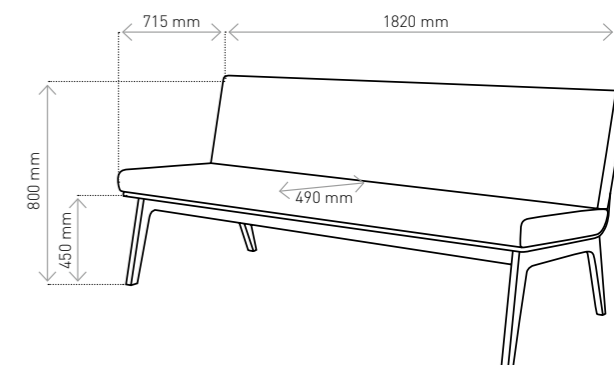
Sofa FIN 2 | podstawa drewniana



Sofa FIN 3 | podstawa metalowa



Sofa FIN 3 | podstawa drewniana



#### DOSTĘPNE PODSTAWY

- podstawa metalowa – chrom
- podstawa drewniana – kolor czarny

Podstawy metalowe zakończone stopkami przegubowymi dopasowującymi się do podłoża.

Podstawy drewniane zakończone ślizgaczami z twardego tworzywa.

Wykończenie kształtki sklejkowej – naturalna brzoza, naturalny dąb, naturalny orzech amerykański.

#### INFORMACJE OGÓLNE

Kolekcja sof i foteli FIN nawiązuje do najlepszych tradycji polskiego wzornictwa z lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych. Ponadczasowy design oparto na prostych liniach, harmonijnych kształtach i starannie wykonanych detalach. Jednocześnie meble z tej kolekcji są bardzo praktyczne i funkcjonalne, a ich bogata wariantowość daje duże możliwości indywidualnej aranżacji wnętrza. Kolekcja FIN to przede wszystkim dobre naturalne materiały. Wełna na siedziskach oraz kształtki sklejkowe w naturalnych kolorach drewna – dębu, orzecha i brzozy. Sofy i fotele FIN dostępne są w wersji z podłokietnikami lub bez nich.

#### EDYCJA 1/2014

Producent zastrzega sobie prawo do zmian konstrukcyjnych oraz zmian parametrów nie pogarszających walorów użytkowych mebli.

